

NAVIGATING ENL IN SCHOOLS  
FOR MIGRANT EDUCATORS  
SESSION #1  
MID-WEST RBERN  
NICOLE BELL



# AGENDA

- + Who is RBERN?
- + Who are English language learners?
- + What is my role as a migrant educator?
- + advocacy from the migrant educator lens

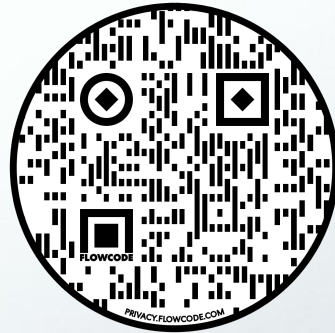
In the chat: Name and what is the temperature where you are?

# OBJECTIVE

I will be able to demonstrate a knowledge of the basics of the English Language Learner experience, how it relates to my role as a migrant educator, and will be prepared to advocate for this subgroup of students.

PADLET

+ <https://tinyurl.com/ybezwc6x>



# RBERN

- Regional Bilingual Education Resource Network
- NYS English Language Learner School Support
- Goal: Assist districts in creating an educational environment for English Language Learners which engages everyone in teaching and learning
- Close the gap in English Language Learner Achievement



# WHAT WE DO:

What do we do?

## for educators:

- + provide a support network
- + help all those working with MLLs to develop instruction and assessment
- + classroom coaching
- + provide professional development
- + help teachers develop strategies and best practices for ELLs
- + provide technical assistance and workshops on state and federal laws, policies and funding

















## for families:

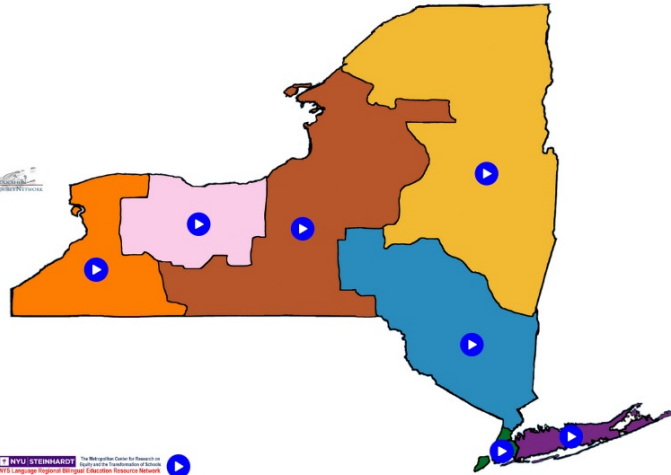
- + help parents and families of MLLs know and understand their rights in the school
- + help parents and families advocate for their MLL children
- + help parents and families navigate graduation requirements
- + provide a hotline that parents can call for help with information about rights and services and place that they can specifically ask questions about their child's education

+  
+  
+  
+  
+  
+

# RBERNs

## NYS RBERN REGIONS

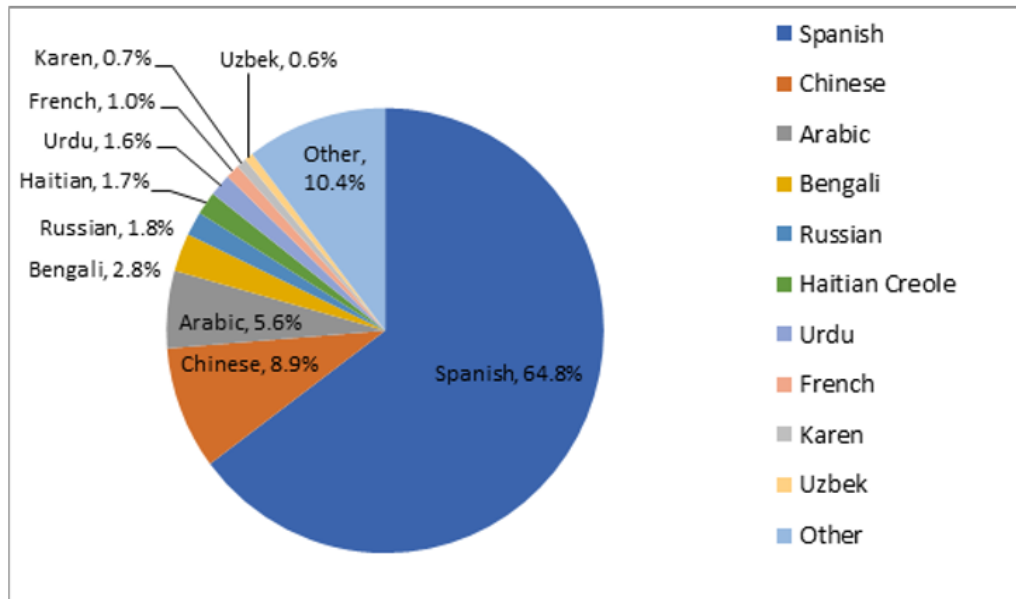
-  CAPITAL DISTRICT AT QUESTAR III BOCES 
-  HUDSON VALLEY AT SW BOCES 
-  LONG ISLAND AT EASTERN SUFFOLK BOCES 
-  MID-STATE AT OCM BOCES 
-  MIDWEST AT MONROE 2 ORLEANS BOCES 
-  NYC AT FORDHAM UNIVERSITY 
-  WEST AT ERIE 1 BOCES 
-  ALL COLORS: STATEWIDE LANGUAGE RBERN AT NYU  The Regional Center for Research on Language Acquisition and Translation of Science  
NYU Language Regional Bilingual Education Resource Network



In the chat box: Which RBERN region are you in?

## HOME LANGUAGE

NYS Top 10 MLL/ELL Home Languages 2017-18





## To CLARIFY:

- + Not all English language learners are migrant students
- + Not all migrant students are English language learners
- + Not all migrant students **AND** not all English language learners speak Spanish

A few months ago, Miss Bell, the ENL teacher at Sweet Corners High welcomed a new student to the district. Her first steps included administering the NYSITELL and the MLS and discovering that this new student was an SIFE MLL. Miss Bell decided to go to a NYS TESOL conference so that she could research strategies to help her SIFE ELLs gain the L2 tools that they need to pass the NYSESLAT in the Spring. She also learned a lot about the NLAP which was helpful in her co-planning with her integrated ELA classes.

# ACRONYMS

ELL

MLL

EL

ESL

ESOL

TESOL

ENL

In the chat box: Which of these acronyms do you already know?

# ENL: A WORLD FULL OF ACRONYMS

+ ELL

+ English Language Learner

+ MLL

+ Multi-Lingual Learner

+ EL

+ English Learner



## ENL: A WORLD FULL OF ACRONYMS CONTINUED

+ ESL

+ English as a second language

+ ESOL

+ English to speakers of other languages

+ TESOL

+ Teacher of English to speakers of Other Languages

+ ENL

+ English as a New Language





# WHAT IS MY ROLE? THINK ABOUT WHAT MIGHT BE YOUR JOB AND WHAT MIGHT NOT BE YOUR JOB

- + Advocate for my students and families
- + help bridge connection between families and schools
- + Help the school community to get to know students and their culture
- + Homework & instruction support in school or at home
- + Connect students and families with services they might need
- + Encourage districts to have communication plan in place
- + Speak the languages of my students
- + Provide test accommodations for school and local tests
- + Serve as the sole communicator (translator & interpreter)
- + Sub as the teacher in a classroom
- + Work extensively with all Spanish speaking students

JAMBOARD

# CR-PART 154

- ELL Identification
- Parent Notification and Information
- Retention of Records
- ELL Program Placement
- Program Requirements
- Provision of Programs
- Grade Span
- Program Continuity
- Students with Disabilities
- ELL Exit Criteria
- Intervention Support for ELLs
- Former ELL Services
- Graduation Requirements
- Professional Development
- Certification
- School District Planning and Reporting Requirements
- Testing Accommodations



## PARENT BILL OF RIGHTS

# DECLARACIÓN DE DERECHOS DE LOS PADRES DE LOS ESTUDIANTES QUE APRENDEN INGLÉS DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Summarized & Synthesized by Mid-West RBERN

Original document:

<https://www.nysed.gov/bilingual-ed/parents-bill-rights-new-york-states-english-language-learners-and-multilingual-learners>

## Loteria: Directions

When you have 4 in a row,  
say:

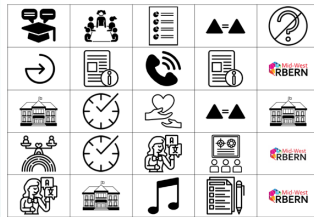
“Buena!”

Or

“Loteria!”

Or

“I win!”



Prizes

Mid-West RBEN Swag!

1. Mug
2. Gift Set
3. Cheese board

<https://bingobaker.com/#65a6f1aadb6c2cc0>





## ELL parents have the right to...

...free, public education in the district that they live.

No matter: citizenship, immigration status, language





## ELL parents have the right to...

...a qualified interpreter/translator in the language of their choice



## ELL parents have the right to...

...bilingual education programs for their children when there are 20 or more ELL students who speak the same language in one grade level



## ELL parents have the right to...

...meet with school staff at least once a year to discuss overall learning and language development progress.



## ELL parents have the right to...

...enroll their child in school without being asked anything about immigration.

NO: social security numbers, visas, citizenship documents



## ELL parents have the right to...

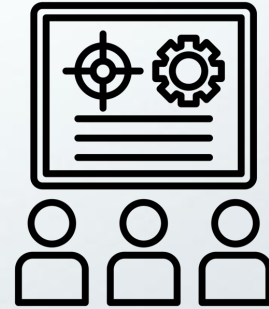
...receive information about their child's English language development





## ELL parents have the right to...

...an orientation session from the school in their language.



## ELL parents have the right to...

...to get support services that are available to all students, for their child.

Academic Intervention Services



## ELL parents have the right to...

...have their children placed in a bilingual education or English as a new language program within 10 days of enrollment



## ELL parents have the right to...

...their child receiving all core classes at the same academic level as all other students.

ELA/Reading  
Math  
Science  
Social Studies



## ELL parents have the right to...

...equal access for their child to all programming and services offered by the school district for their child's age level.





## ELL parents have the right to...

...to full access for their child to extracurricular activities.

Afterschool clubs

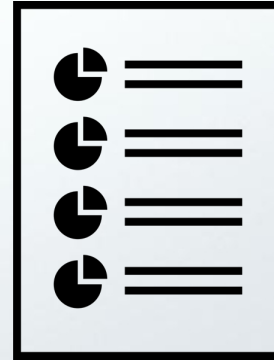
Sports

Etc.



## ELL parents have the right to...

...written notice in English AND their language that their child is an English language learner (ELL) and placed in an ELL program



ELL parents have the right to...

...to have their child continue in an ENL program while they are still ELLs



## ELL parents have the right to...

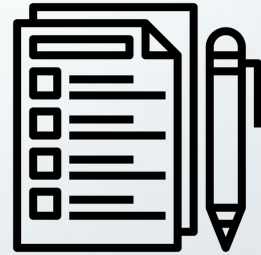
...to yearly testing of their child to determine language progress and receive information about their child's performance on state tests.

### **NYSESLAT**

ELA (3-8)

Math (3-8)

Science (5 & 8)



ELL parents have the right to...

...to contact the New York State Education  
Department if they feel their rights are violated.



**(800) 469-8224**





HOW DO WE ACCESS PART  
II?  
ED PUZZLE